

D O D A T O K č. 03023/2012-PNZ -P40632/10.01
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40632/10.00

uzatvorený medzi :

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
zastúpený riaditeľkou Regionálneho odboru SPF Trebišov Ing. Alenou Koškovou,
podľa poverenia č. j. DE/2012/054817-110, zo dňa 13.11.2012
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000001638/8180
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

TOKAJ EXCELLENT s. r. o.

sídlo: 0776 32 Borša, I. Zrínyi 135
štatutárny orgán: Milan Behyňa, konateľ
bankové spojenie: VÚB a.s. pob. Trebišov
číslo účtu: 2767918051/0200
IČO: 45 289 271
DIČ: 2022929293
IČ DPH: SK2022929293

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka číslo: 24608/V

(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov,
poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **48,9695 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **13,8210 ha**

Prenájom od SPF celkom **35,1485 ha**
z toho : **SR - SPF** **1,4406 ha**
NV - SPF **33,7079 ha**

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF	0,4127	1,0279	1,4406
NV-SPF	48,5568	-14,8489	33,7079
SPF celkom	48,9695	-13,8210	35,1485
Známy vlastníck	0,0000	13,8210	13,8210
Prenajatá výmera spolu	48,9695	0,0000	48,9695

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2012 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2,0 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške 2,5 % z priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : **35,1485 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **15,9374 ha**
ostatné plochy, TTP **19,2111 ha**
zastavané plochy a nádvoria **0,0000 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 **EUR 753,75**
Slovom **sedemstôpät'desiatti euro a sedemdesiatpäť centov**

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.9.2012 **EUR -**
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012 **EUR 753,75**

Nájomné na rok 2013 **EUR 753,75**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **EUR -**
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 753,75**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 753,75 Eur, slovom sedemstopäťdesiattri euro a sedemdesiatpäť centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v jednej splátke, a to k 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ –P40632/10.00 sa dopĺňajú v čl. IX odsekmi 7, 8 nasledovne:

7. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
8. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 7 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P40632/10.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trebišove, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

v zastúpení podľa poverenia
Ing. Alena Košková
riaditeľka RO SPF Trebišov

.....
Milan Behyňa
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení podľa poverenia
Ing. Alena Košková
riaditeľka RO SPF Trebišov

IPF - Z10

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k dodatku č. 03023/2012-PNZ -P40632/10.01

Obec:BARA

15.11.2012

Okres:Trebišov

Kat. územie:VELKÁ BARA

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
572/21	8782	4	2	0	303	1436	745
572/22	8777	4	2	0	303	751	2780
572/23	8038	4	2	0	303	105	4114
572/24	6700	4	2	0	303	500	2278
572/25	8124	4	2	0	303	0	307
661/15	716	4	2	0	303	105	65
661/16	6666	2	2	0	303	791	1074
661/29	4972	2	2	0	303	0	427
661/30	632	4	2	0	303	0	201
661/31	5142	2	2	0	303	389	897
661/32	517	4	2	0	303	56	198
661/33	5143	4	2	0	303	422	1566
661/34	668	4	2	0	303	0	179
661/35	5143	4	2	0	303	313	1151
661/36	525	4	2	0	303	50	88
661/37	5143	4	2	0	303	192	1250
661/38	853	4	2	0	303	7	249
661/39	5144	4	2	0	303	63	1667
661/40	542	4	2	0	303	7	171
661/41	5348	4	2	0	303	71	1725
661/42	828	4	2	0	303	11	280
661/43	3027	4	2	0	303	37	925
661/44	6258	4	2	0	303	0	261
661/45	1070	4	2	0	303	0	46
661/46	6881	4	2	0	303	288	697
661/47	718	4	2	0	303	42	80
661/48	6830	4	2	0	303	396	493
661/49	1103	4	2	0	303	66	63
661/50	6566	4	2	0	303	587	1185
661/51	682	4	2	0	303	98	233
661/52	6719	4	2	0	303	1339	2278
661/53	849	4	2	0	303	149	310
661/54	6354	4	2	0	303	289	1497
661/55	648	4	2	0	303	0	157
661/56	6373	4	2	0	303	0	1506
661/57	795	4	2	0	303	0	89
661/58	6230	4	2	0	303	0	905
661/80	2 5438	4	2	0	303	1152	3362
661/96	7871	4	2	0	303	567	1285

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	16780	3	1180	2398	3578
4 vinica	166035	36	9099	34386	43485
Spolu:	182815	39	10279	36784	47063

Obec:SLOVENSKÉ NOVÉ MESTO

15.11.2012

Okres:Trebišov

Kat. územie:SLOVENSKÉ NOVÉ MESTO

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
800/1	16 8018	7	2	0	358	291	157527
812	1 0807	4	2	0	358	0	8414
813	2 3613	7	2	0	358	0	23613
821/1	4 1788	2	2	0	358	1540	40249
832	929	14	2	0	358	7	922
833	6059	4	2	0	358	640	5419
834/1	2497	14	2	0	358	0	2497
835/1	5578	4	2	0	358	0	5578
836/1	2052	14	2	0	358	0	2052
837/1	3466	4	2	0	358	0	3466
838/1	1639	14	2	0	358	0	1639
839/1	2462	4	2	0	358	0	2462
840/1	1381	14	2	0	358	0	1381
841/1	937	4	2	0	358	0	937
842/1	1777	14	2	0	358	0	1777
843/1	1110	4	2	0	358	0	1110
844/1	431	4	2	0	358	0	431
845/1	297	14	2	0	358	0	297
846/1	149	4	2	0	358	0	149
847/1	108	14	2	0	358	0	108

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	41788	1	1540	40249	41789
4 vinica	30999	9	640	27966	28606
7 trvalý trávny porast	191631	2	291	181140	181431
14 ostatná plocha	10680	8	7	10673	10680
Spolu:	275098	20	2478	260028	262506

Obec:VELKÝ KAMENEC
Okres:Trebišov

15.11.2012
Kat. územie:VELKÝ KAMENEC

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
1135/1	5 3685	4	2	0	580	0	14749
1135/8	1 3177	4	2	0	580	1649	4608
1146/1	1884	4	2	0	1	0	550
1146/2	1560	4	2	0	239	0	1365
1146/3	6 5137	4	2	0	580	0	14945
1147/3	4629	4	2	0	1	0	4050

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
4 vinica	140072	6	1649	40267	41916
Spolu:	140072	6	1649	40267	41916

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	58568	4	2720	42647	45367
4 vinica	337106	51	11388	102619	114007
7 trvalý trávny porast	191631	2	291	181140	181431
14 ostatná plocha	10680	8	7	10673	10680
Spolu:	597985	65	14406	337079	351485

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			2	TTP**			2
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Veľká Bara	1152,33	1,0279	3,6784	108,46	0,00	0,0000	0,0000	0,00
Sl. Nové Mesto	1543,85	0,2180	6,8215	217,36	750,12	0,0298	19,1813	288,21
V. Kamenec	1666,63	0,1649	4,0267	139,72	0,00	0,0000	0,0000	0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		1,4108	14,5266	465,54		0,0298	19,1813	288,21

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Veľká Bara	0,00	0,0000	0,0000	0,00	108,46
Sl. Nové Mesto	0,00	0,0000	0,0000	0,00	505,57
V. Kamenec	0,00	0,0000	0,0000	0,00	139,72
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00	753,75

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00	0,00

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
orná *, ttp, ostatná		753,75		35,1485	
zastavaná		0,00		0,0000	
spolu		753,75		35,1485	